

**Zeitschrift:** Schweizer Soldat : Monatszeitschrift für Armee und Kader mit FHD-Zeitung  
**Herausgeber:** Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat  
**Band:** 16 (1940-1941)  
**Heft:** 27

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

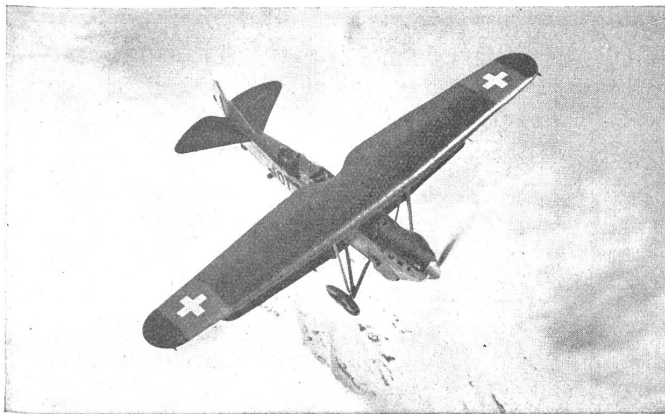
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 16.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Schweiz. Wagons-  
und Auftrügefabrik A. G.  
Schlieren-Zürich

Wir besitzen eine Spezialabteilung  
zur Herstellung von Bestandteilen  
für Flugzeuge, wie Flügel, Beschläge  
usw. in hochwertiger Ausführung



Färberei  
und Chem. Waschanstalt  
SAUM - Herisau

Waschen und bügeln von  
**UNIFORMEN**  
Tadellose, prompte Bedienung

20% Rabatt für Militärsachen - Extrapreise für Aufträge von Einheiten

Dübendorf

*Dillier's Charly Bar*

im HOTEL HECHT empfiehlt sich höflich

**O.CAMINADA** ZÜRICH4  
*vis à vis Kasernen*

Spezialgeschäft für SÄMTLICHE  
MILITÄR-BEDARFSARTIKEL

empfiehlt: Tricot-Hemden u. Unterwäsche, Socken,  
Hosenträger, Ordz.-Police-Mützen, Leder-Hand-  
schuhe, wasserdichte Westen, Wäsche-Säcke usw.

**HANS KASPAR A.-G., Zürich** Speisefette  
und Öle

**Umzüge** mit Transportversicherung  
pro Zimmer von Fr. 15.— an.

Einlagerungen, Leerfahrten nach allen Richtungen  
mit neuen gepolsterten Möbelwagen besorgt prompt

**Transport-Zentrale Zürich** Tel. 76412

Wehrmänner haben Preisermäßigung!



ZR 4108

**K. Türler, Olten**  
Chem. Reinigung

Reinigt, bügelt prompt u. zuverlässig



*erassigi Toscanelli!*

TELEPHON 3.46.86  
Telegramm - Adresse:  
BLUMENKRÄMER

**BLUMENKRÄMER**  
„Das Haus, das Jeden zufriedenstellt“

ZÜRICH  
BAHNHOFSTRASSE 38

**Färberei Röthlisberger & Cie. - Basel**

Chemische Reinigungs-Anstalt  
Fachmännisch-sorgfältige Bedienung

Bachlettenstraße 37/39

Telephon 231 65

**CHOCOLAT STELLA S.A.**  
**LUGANO**

Die ausgezeichnete  
Tessiner Schokolade

## Empfehlenswerte Garagen und Autobestandteilmfirmen

### Fiat-Garage

Reparaturen sämtlicher Marken  
Mietwagen

Tel. 2478 **Thun-Kaserne**

TELEPHON 31 41

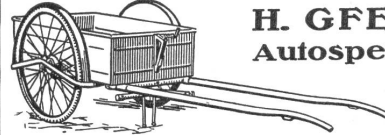


OFFIZIELLE VERTRETUNG:

**R. PULVER, BAHNHOFGARAGE THUN**

### Albert Wägli, Schlosserei, Thun

Blitzableitungen  
Preß- und Stanzartikel - Garage



**H. GFELLER**  
Autospenglerei  
**THUN**

Freihofgasse 12  
Telephon 24 46

### Elektro-Service

Scintilla-Vertretung  
E. TRINLER

Bernstraße 13 **Thun** Telephon 3380

**Willy & Co.** Bern, Telephon 273 55



Offiz. Fabrikvertretung  
Laupenstraße 22

### K. Laubacher & Cie., Brugg BAHNHOF-GARAGE

Taxi- und Gesellschaftsfahrten  
Reparaturen-Service Telephon 418 00

**AUTO-**

Verdecke, spez. Cabriolet-Verdecke  
in tadelloser Ausführung von

**MÜLLER & MARTI, Autosattlerei**

Eigerplatz 13 **BERN** Tel. 282 99

Reparaturen, Revisionen, Umänderungen, Konstruktionen aller Automarken, sowie auch Kompressoren und stat. Motoren empfehlen sich bestens

**Schürch & Co., Autogarage, Brugg**  
Bahnhofstraße 13 - Telephon 415.00

Ältestes und größtes Geschäft am Platze.  
Große Einstellräume, Fourmiliturenlager,  
erstklassige Autoöle, Benzin und Dieselöl.



Autokühler und Scheinwerfer

**Jean Gally S. A. - Zürich 6**  
Neumühlequai 34 Telephon 2 60 80

### Garage St.-Johann-Bahnhof

**Basel** Paul Zoller  
Entenweidstraße 84 - Telephon 31683

Reparaturen aller Marken  
Dieselmotoren, Holzgasmotoren  
Elektro-Service

Spezialgeschäft für Automobilbereifung

**V. BÜCHLER, BASEL**  
NAUENSTRASSE 63 - TELEPHON 4 24 45

**Pneu-Handel, Vulkanisieranstalt**  
Benzin und Oele

### Autogarage Joly

Sargans Telephon 8 03 06  
Flums Telephon 8 31 10

**Taxameter**  
Abschleppdienst, Reparaturen

### Jakob Lutz

Lastwagen-  
Reparaturwerkstätte

Splügenstraße 13 **ST. GALLEN**  
Tel. 2 65 55

### Heusser & Lutz, St. Gallen



CITROËN

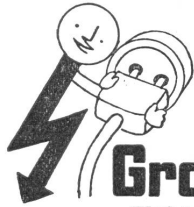
**RUHBERG - GARAGE**  
Ruhbergstraße 34 - Telephon 284 40

Automobil-Vertretungen  
Reparaturen

### Müller & Häne, St. Gallen

St. Leonhard-  
Garage Bogenstr. 9  
Tel. 2 45 75

Offizielle Vertretung



Dem kleinen, wie dem  
großen Auftrag, widmen  
wir die gleiche Sorgfalt.

**Grossenbacher**  
Elektr. Unternehmungen, St. Gallen

Gegen Rheuma, Ischias, Gicht, Gelenkleiden,  
Stoffwechselstörungen aller Art hilft

### PARAPACK

Ein Verfahren, das schon Tausenden wirkliche Hilfe gebracht  
hat, indem die Grundursache der Krankheit beseitigt wird.

Kräftigste Belegung und Anregung aller Organe,  
Ausscheidung schädlicher Stoffwechselschlacken.

Steigerung des Wohlbefindens auf natürliche Weise.  
Wissenschaftliche Broschüre gratis.

PARAPACK-INSTITUT BERN    PARAPACK-INSTITUT LUZERN  
Laupenstr. 12, Tel. 2 45 61    Pilatusstr. 3, Tel. 2 74 55



Preis  
Fr. 1.25

gegen Rheumatismus, Ischias, Hexenschuss  
Brust-, Hals- und Zahnweh, Neuralgische Schmerzen

In Apotheken erhältlich  
„FLAWA“, Schweizer Verbandstoff-Fabriken A.G., Flawil



**Chemische Reinigung**  
Kleider-Färberei  
**Bernet & Co., St. Gallen**



„Fühl meine Wange, wie poliert,  
Sie ist mit **RASOLETTE** rasier.“

Die gute Schweizer Rasierklinge Rasolette,  
für jeden Bart und jedes Portemonnaie,  
überall erhältlich zu  
10, 15, 20, 25, 30 und 35 Rp. per Stück

Fabrikant: H. GRAF & CO., Rasierklingenfabrik, Burgdorf



Bei uns fühlt der  
Wehrmann sich wohl



### Wehrmänner!

Hier seid Ihr willkommen. Hier  
werdet Ihr gut, reell und preis-  
wert bedient.    Schöne Zimmer.  
Tel. 54.12

BRUGG

RESTAURANT „FUCHS“

Hauptstraße - Tel. 4 14 09

empfiehlt sich bestens    Fam. Riesen-Müller

**Hotel-Restaurant z. Roten Haus**

Brugg

EIGENE METZGEREI. — Neu und umgebaut. Zimmer  
mit fließ. Wasser. Bad. Schöne neue Lokale und Säle.  
Eigentümer: K. Maurer-Baumann

Rendez-vous der Soldaten in Luzern

Restaurant Gotthardloch  
vis-à-vis Bahnhof

Restaurant Uhler

vis-à-vis Kaserne St. Gallen  
ff Löwenbräu-Biere  
Fam. Sutter

**Restaurant Central, Schlieren**

Zürcherstraße 16, Telephon 91.74.20

Prima Küche · Reelle Weine

Es empfiehlt sich bestens Frau Virg. Bianchi

**Hotel und Rest. Lilie Schlieren**

empfiehlt sich für gut  
Speis und Trank

Fam. A. Hug. Tel. 91 74 02.

ROSTICCERIA E BAR BOLOGNESE

Edoardo

Zürich Kasernenstr. 75 Telefono 39890

**BIERHALLE GANS    Zürich 1**  
beim Central

Treffpunkt der Soldaten

**Rheinfelder Bierhalle    Zürich 1**

Gut und billig

Niederdorfstr. 76

Höfl. empfiehlt sich

K. Futterknecht

# St. Gallische Kantonalbank St. Gallen

Niederlassungen in:

Altstätten, Buchs, Degersheim, Flawil, Gams,  
Heerbrugg, Mels, Neflau, Rapperswil, Rheineck,  
Rorschach, St. Margrethen, Thal, Uznach, Uzwil,  
Wallenstadt, Wattwil und Wil

## Staatsgarantie

Ende 1940

Grundkapital u. Reserven	Fr. 56,713,000.-
Hypotheken . . . . .	Fr. 330,891,000.-
Obligationen . . . . .	Fr. 144,281,000.-
Sparkassa . . . . .	Fr. 219,462,000.-
Bilanz-Summe . . . . .	Fr. 474,320,000.-

Sämtliche Bankgeschäfte

Alles Elektrische

von

*Baumann, Koelliker*

& Co. A.G., Zürich 1, Sihlstr. 37, Tel. 3 37 33

Radio größte Auswahl, Reparaturen rasch



*Paul Iseli*

Zürich-Wollishofen, Albisstr. 10, Tel. 5 06 71



**BRRR... DIESES WETTER!**

Rasch zu diesem guten Mann ge-  
flüchtet. Ein Vermouth BELLARDI  
würmt die steifen Glieder und nach-  
her könnte man Steine essen vor  
Appetit.

... immer vorher ein

**Bellardi**

Bellardi WEISS. Nicht  
vergessen, eine Flasche  
von diesem Göttertrank  
beizubringen.

Für die Schweiz: PRODUITS BELLARDI S. A. BERNE



**SAISOEL & PALMINA** Speisefett mit 10% einges. Butter **fehlen in keiner Soldatenküche**

Oel- u. Fettwerke SAIS, Zürich

Druck: Aschmann & Scheller A.-G., Zürich 1.